

INTENCIONES DE LA MISA / MASS INTENTIONS

Sábado, 29 de Abril, 2023

7:45 a.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por la ordenación a diacono de: Santos Gutiérrez. Eterno descanso de: †J. Trinidad Martínez. Por la conversión de los pecadores.

5:00 p.m. Por el cumpleaños de: **Antonia Silvestre**. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez, Carlos A. Montero. Por la ordenación a diacono de: Santos Gutiérrez. Eterno descanso de: †Martin Cabada, †Petra Delgadillo Valencia, Fidel Manzano. Por todas las vocaciones. Por las almas del purgatorio. Por los que están luchando contra las adicciones.

Domingo, 30 de Abril, 2023

8:00 a.m. Por el cumpleaños de: Lourdes Hernández. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por la ordenación a diacono de: Santos Gutiérrez. Eterno descanso de: †Tomas Humberto Villa, †Rene Rodríguez, †Virginia Porcayo, †María Corral, †Agustín Trejo, †Elvis Ramírez, †María Esther de la Torre, †Encarnación Cortez, †Ramiro Reyes, †María Dolores Baeza Guzmán. Por todas las vocaciones. Por todos los adolescentes.

10:00 a.m. For the ordination of Deacon of: Santos Gutierrez. For the health of: Dalia. Eternal rest of: †Frank Escobedo, †Cesar Onate, †Lisa Loslak. For all vocations, For all who struggle with depression.

12:00 p.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por el cumpleaños de: Anita Vela, Cruz Herrera. Por el aniversario de bodas de: Crescenciano y Rafaela Astorga. Por la ordenación a diacono de: Santos Gutiérrez. Eterno descanso de: †Maria Cervantes de Corral, †Emilio Raga Jr. †Maria y David Arroyo, †Cristian Martinez, †Jose Juan Villalobos, †Andres Izquierdo, †Maria de Jesus Mejia, †Maria Isabel Alfaro Avalos, †Samuel Alfaro Chávez, †Faustino Morales. Por todas las vocaciones. Por los que no pueden perdonar.

6:00 p.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por la ordenación a diacono de: Santos Gutiérrez. Por todas las vocaciones. Por los que no conocen a Dios.

Lunes, 1 de Mayo

7:45am Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez, Francisco Molina. Por la conversión de Rafael López.

Martes, 2 de Mayo

7:45 a.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por los que están heridos emocionalmente.

7:00 p.m. Por todos los sacerdotes y diáconos.

Miércoles, 3 de Mayo

7:45 a.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por una cura al Cáncer.

Jueves, 4 de Mayo

7:45 a.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Eterno descanso de: †María del Socorro Sánchez Mejía. Por los que no creen en la vida después de la muerte.

Viernes, 5 de Mayo

7:45 a.m. Por la salud de: José Luis Zamora, Manuel Domínguez. Por un fin a la vida domestica.

Sunday Collections



Abril 2: **\$ 6,510**
Abril 9: **\$ 6,801**
Abril 16: **\$ 5,907**
Abril 23: **\$ 6,015**

*La segunda colecta de hoy es para el fondo de reparaciones del c
Iglesia. **Gracias por su generosidad!***

*Today's second collection is for the reparse of the parish cam-
pus. **Thank you for your generosity!***

CALENDARIO DE MINISTROS 6 / 7 de Mayo

Misa 5 pm.	Lector:	Catecismo
	Comentarista:	Verónica Vega
	Ministro de Com.:	Virginia Gutiérrez, Terea López
Misa 8 am.	Lector:	Maribel Lemus, Aidé González
	Comentarista:	Efraín Ramírez
	Ministro de Com.:	Severiana Verdín, Refugio Reyna, Lourdes Hernández
Misa 10 am.	Ministro de Com.:	Martha Tovar, Eloísa López
Misa 12 pm.	Lector:	Rosa López, María Rodríguez
	Comentarista:	German Luna
	Ministro de Com.:	Imelda Duarte, María Espinoza, Patricia Ortiz, Adheli González
Misa 6 pm.	Lector:	Alma Mota, Silvina Fuentes
	Comentarista:	Luis Salgado
	Ministro de Com.:	Juan Avilés, Martin Fuentes

En celebración del día de las Madres
el domingo 14 de mayo
estaremos vendiendo Corsage de Rosas o Claveles



In celebration of Mother's Day
Sunday, May 14
we will be selling Roses or Carnations corsage.

Kermes 2023

Aparten l a fecha
Sábado y Domingo
5 y 6 de Agosto

Save the date
Saturday & Sunday
August 5 & 6

Amonestaciones Matrimoniales 2023

6 de Mayo

Santos Gómez Tello & Yanira Flores Cruz
Elmer Urbano López García & Justina Hernández Gabriel

7 de Mayo

Christopher Gutiérrez & Annia Ramos



OCTUBRE 17, 2022 - DAÑO DE CALENTONES

FUGA DE AGUA - COSTO: \$21,525

PROYECTO REPARACIÓN DE LOS CALENTONES

BOILER Templo & Convento

\$ 339,952.00

PROYECTO REPARACIÓN DE LOS CALENTONES

BOILER RECTORIA

\$ 163,354.00

RECONSTRUCCIÓN DEL PATIO...

- **Desmantelar y Anular el Túnel:** **\$ 147,350.00**
- **Renovación del Patio:** **\$ 120,000.00**

COLECTAS DOMINICALES...

PROMEDIO DE ASISTENCIA A MISAS	PROMEDIO SEMANAL DE LA COLECTA	PROMEDIO DE OFRENDA POR PERSONA	FONDO DE SOLIDARIDAD COLECTA	PROYECCIÓN IDEAL DE OFRENDA DOMINICAL:	
1,400	\$ 6,300 (cada domingo)	\$ 4,50 (por persona)	\$ 29,351	SI DIERAMOS \$20	SI DIERAMOS \$10
				\$ 28,000	\$ 14,000

ESTA PRESENTACIÓN NO INCLUYE GASTOS DE OPERACIÓN DE EDIFICIOS, OFICINA Y DEL PERSONAL DE APOYO.

\$5 Rifa del día de las Madres / **Mother's Day Raffle** **\$5**

May 14, 2023

1er

2do

3er

4to

\$5 La Rifa se llevara a cabo en la Misa de 6pm / Raffle will take place at 6pm Mass **\$5**

El ganador no tiene que estar presente / Winner not need to be present.

!Se acerca el día de la Madre!

Ya pueden pasar a la oficina parroquial para registrar su Intención en honor a nuestras amadas madres. Puede registrar su intención en cualquier horario de misa sea. **Sábado, 13 de Mayo** a las 5pm, **Domingo, 14 de Mayo** a las 8am, 10am, 12pm y 6pm. También habrá Misa el **Miércoles 10 de Mayo** a las 7pm.



Mother's Day is approaching!

You can now register the Intention for your beloved mother in heaven or with us. You can register your intention for any mass time from **Saturday May 13th** at 5pm **Sunday, May 14** at 8am, 10am, 12pm and 6pm. There will also be Mass on **Wednesday, May 10** at 7pm

Baile de Día de las Madres
Mayo 13 de 6:30-10:00pm
 Entrada \$ 5.00 Adultos
 Menores de 10 años \$ 3.00
 Lugar 2412 S. Albany Social Center
 Plátano de Comida Fajitas, Frijoles Arroz y soda \$10.00
 Hot dogs, chips y soda \$4.00
 Nachos y mas....



Favor incluir en sus oraciones a nuestro estudiante de catequisis:
Manuel (Manny) Domínguez quien fue diagnosticado con Leucemia e iniciara tratamiento de quimioterapia en los próximos días.
 El Padre Martin le celebró en el hospital su Primera Comunión, junto a sus familiares y padrinos.
FUERZA MANNY!!

La Gracia de Los Sacramentos
 Padre Agustin Pelayo C. Ss. S.,
 Un Curso de la Gracia de Dios y los Siete Sacramentos
 Todos las donaciones ayudarían a los Seminaristas de los Consagrados del Santísimo Salvador
 Abril 17, 24, Mayo 3, 8, 15, 22, 29, Junio 5, 14
 De 7 a 9 pm en el Templo

Madre De Las Americas
 3047 W Cermak Rd Chicago IL 60623
 773 521 8400

Día mundial de oración por vocaciones

World Day Of Prayer for Vocations

ESCUELA PRIMARIA NUESTRA SEÑORA DEL TEPEYAC

- Clases pequeñas
- Tecnología 1:1
- Preescolar a 8º grado día completa, 5 días a la semana
- Clubes, sociedad de honor BETA deportes, arte y coro
- Misa cada semana y preparación sacramental
- Entrenamiento académico
- Ayuda financiera y becas

Para mas detalles, llámanos al 773.522.0024
 Visítenos en 2235 S. Albany Chicago, IL 60623

Programar un recorrido!

Calendario de fin de año del Catecismo

Mayo
 3 - 6pm en la Iglesia: Confesiones para el **1er año de CCD "Reconciliación"**
 6 - 5pm Misa de catecismo
 13 - CCD y Formación de padres
 17 - 5pm en la Iglesia: practica y confesiones para el **2do año de Confirmación.**
 19 - 7pm Confirmaciones
 20 - CCD y Formación
 24 - 6pm en la Iglesia: Confesiones para **1er año de Confirmación**
 27 - Ultimo día de clases, No/formación de padres. Misa de 5pm "Coronación"
 31 - 5pm en la Iglesia: Practica y Confesiones, **2do año "Primera Comunión"**

Junio
 3 - **9am (español) Primeras Comuniones**
 4 - **10am (english) First Comuniones**